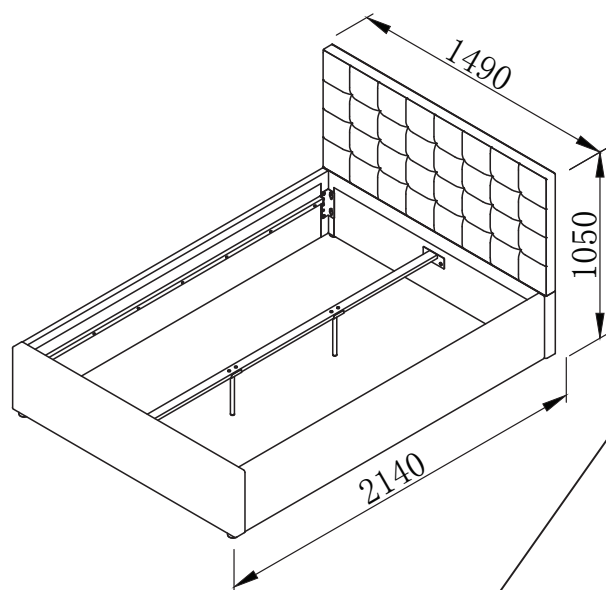
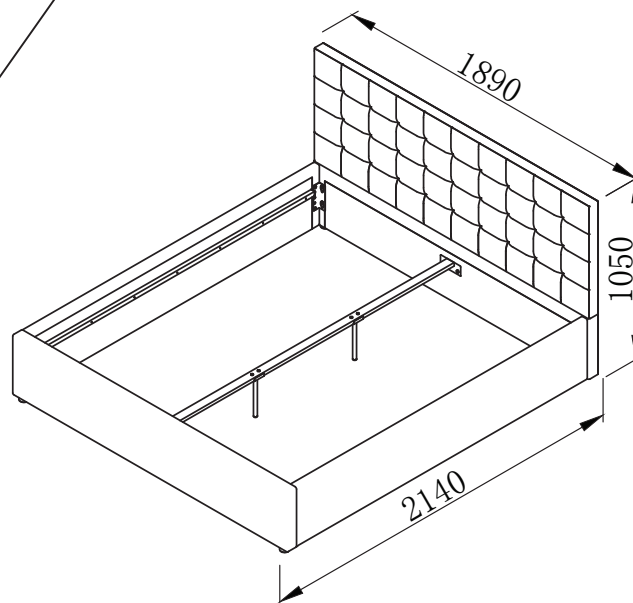


# HAMAR 2066

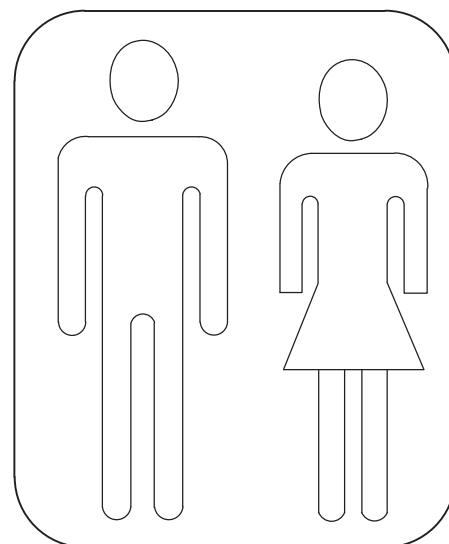
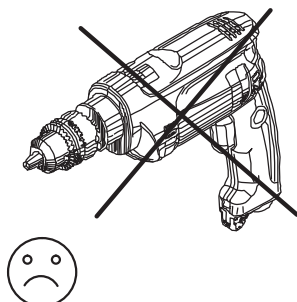
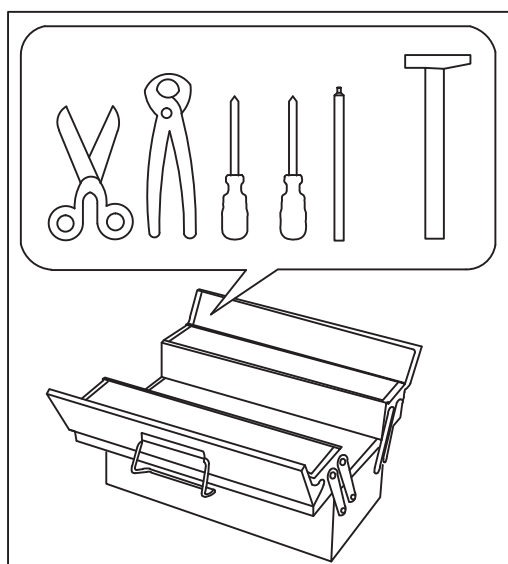


# HAMAR 2067



- (D) Montageanleitung
- (FR) Notice de montage
- (NL) Handleiding voor de montage
- (CZ) Montážní navod
- (HU) Szerelési útmutató
- (TR) Montaj talimatı

- (GB) Assembly instructions
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (PL) Instrukcja montażu
- (SK) Návod na montáž
- (RO) Instrucțiuni de montaj
- (RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

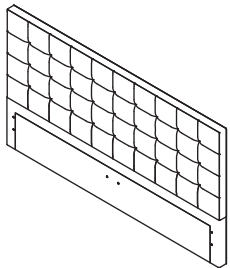
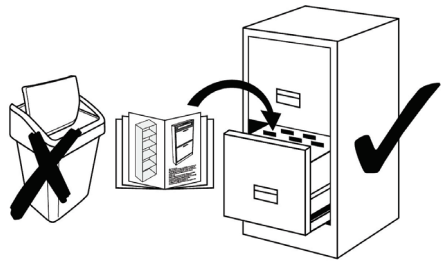
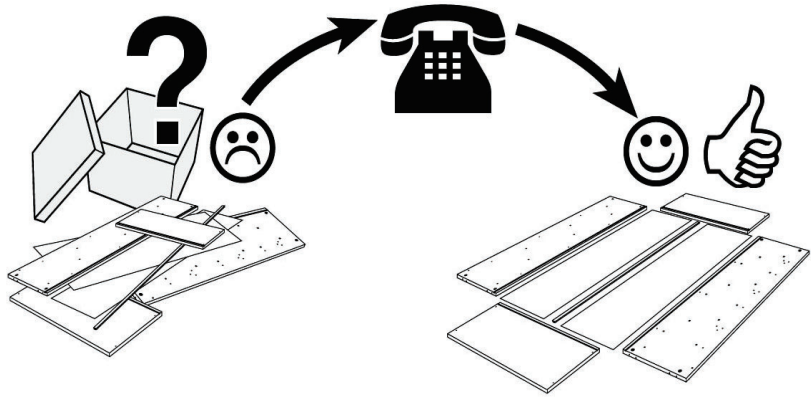


Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis  
 Servis • Szerviz • Сервисная служба

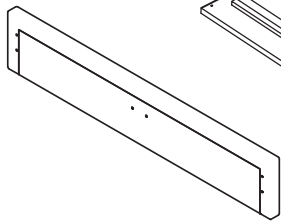
Name • Nom • Nome • Naam  
 Nazwa • Jméno • Názov • Név  
 Denumire • Ísim • Название

Nr. • No. • N° • Номер • Č. • Sz

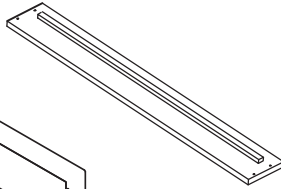
Typ • Type • Típus • Tipo  
 Тип



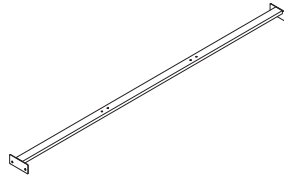
A X1



BX1



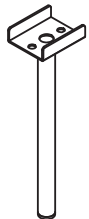
CX2



DX1



EX4



FX2

M8X40



H

X4

M8\*20



I

X16

M6\*35



J

X4

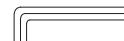
M6



K

X4

M4



L

X1

M5



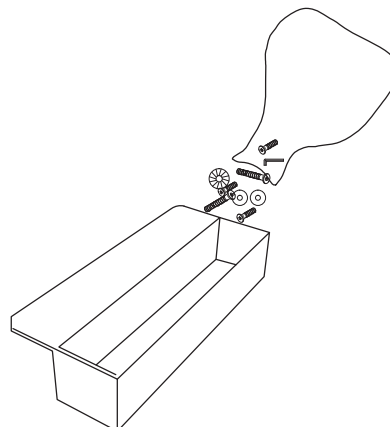
M

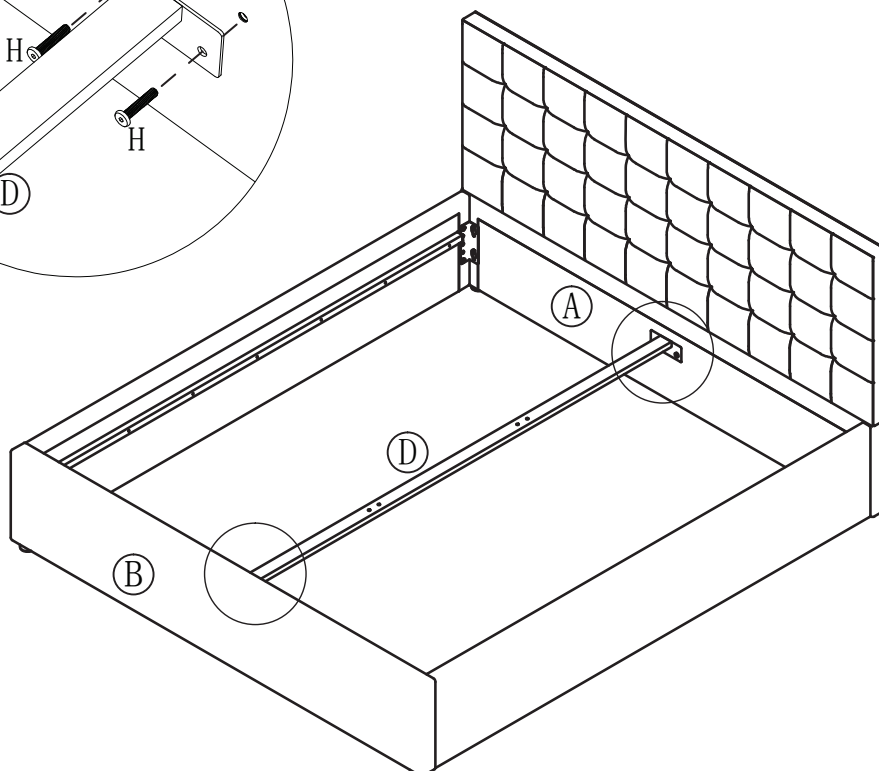
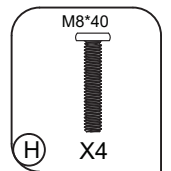
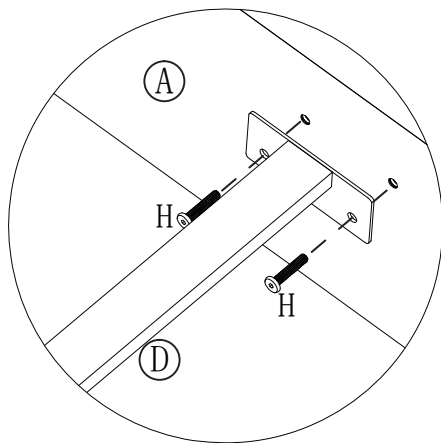
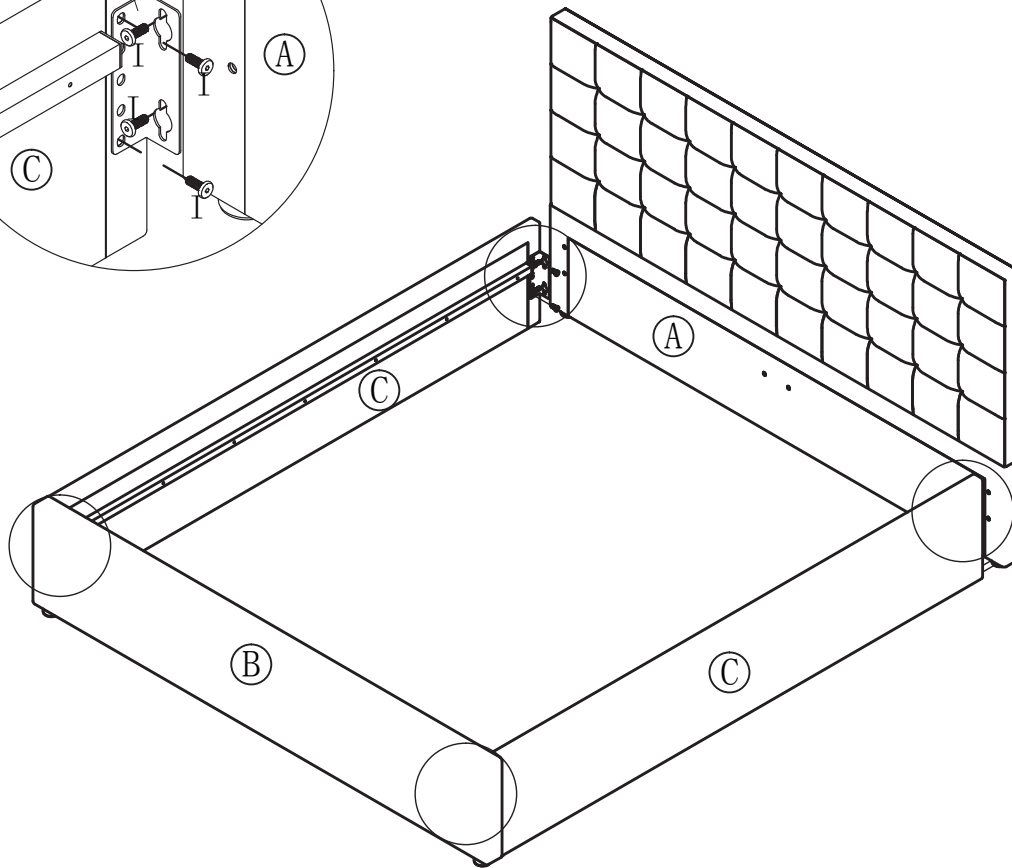
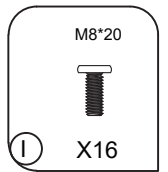
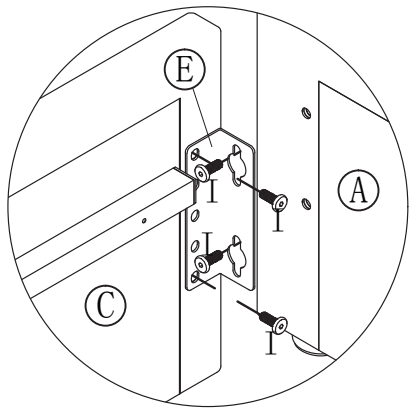
X1

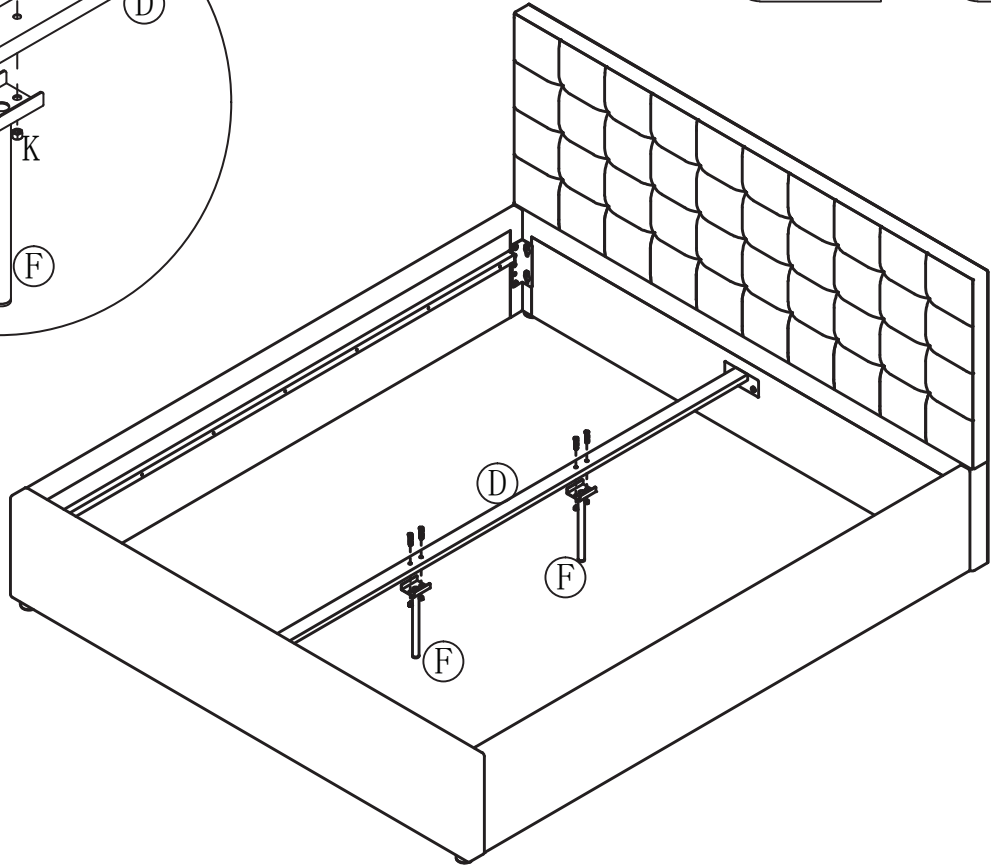
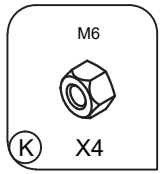
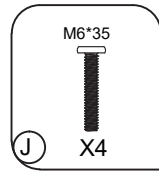
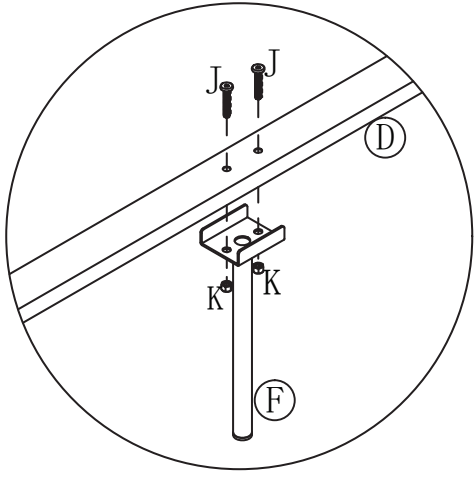


N

X1







|    |  |  |
|----|--|--|
| 1  | D  | Ziehen Sie alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile nach ca. 5 Wochen nach, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten.       |
|    | GB   | After approx. 5 weeks, tighten all screws and load-bearing connecting parts to ensure permanent stability.                                   |
|    | FR   | Resserrez toutes les vis ainsi que les pièces de fixation au bout d'environ 5 semaines pour garantir une sécurité de fixation durable.       |
|    | IT   | Ristringere tutte le viti e giunture dopo ca. 5 settimane, al fine di garantire una durevole solidità.                                       |
|    | NL   | Draai alle schroeven en ook dragende verbindingstukken na ca. 5 weken nog eens vast, zodat een continue stabiliteit wordt gegarandeerd.      |
|    | PL   | Prosimy po ok. 5 tygodniach dokręcić wszystkie śruby w elementach łączeniowych. Zagwarantuje to Państwu trwałość i stabilność połączeń.      |
|    | CZ   | Dotáhněte všechny šrouby a nosné spojovací díly přibližně po 5 týdnech, aby se zaručila trvalá stabilita.                                    |
|    | SK   | Po cca 4 týždňoch dotiahnite skrutky, aby bola zaručená ich trvalá stabilita.  |
|    | HU   | Húzza utána – kb. 5 hét múlva – az összes csavart és a teherhordó összekötő-alkatrészeket a biztonság érdekében.                             |
|    | RO   | Pentru a asigura o stabilitate de durată, strângeți după cca. 5 săptămâni toate șuruburile, precum și toate elementele portante de legătură. |
|    | TR   | Tüm vida ve taş y c bağlantı parçaları n kal c bir duruş güvenliğini sağlamak için yaklaşık 5 hafta sonra tekrar sıkın z.                    |
| RU | Подкрутите все болты, а также несущие соединительные детали приibl. через 5 недель для обеспечения устойчивости в течение длительного времени. |  |
| 2  | D  | Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.                                  |
|    | GB   | Please only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.   |
|    | FR   | Veillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif.               |
|    | IT   | Si raccomanda di pulire solo con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detersivi abrasivi.                        |
|    | NL   | Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.  |
|    | PL   | Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.   |
|    | CZ   | Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhňoucí čisticí prostředky.  |
|    | SK   | Na čistenie používajte len prachovku alebo zľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhňúce čistiace prostriedky.                       |
|    | HU   | Kérjük, csak portörölő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzsoltató tisztítószert.                              |
|    | RO   | Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cârpă de șters praful sau o cârpă ușor umezită. Nu utilizați substanțe de curățat abrazive.     |
|    | TR   | Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayın z.                     |
| RU | Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.      |  |

